



PARLIMEN MALAYSIA



RANG UNDANG-UNDANG
Pertubuhan Peladang (Pindaan) 1982
DR.16/1982

Naskhah sahih—Bahasa Malaysia

RANG UNDANG-UNDANG

bernama

Suatu Akta untuk meminda Akta Pertubuhan Peladang 1973.

[]

MAKA INILAH DIPERBUAT UNDANG-UNDANG oleh Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong dengan nasihat dan persetujuan Dewan Negara dan Dewan Rakyat yang bersidang dalam Parlimen, dan dengan kuasa daripadanya, seperti berikut :

1. Akta ini bolehlah dinamakan Akta Pertubuhan Peladang (Pindaan) 1982 dan hendaklah mula berkuatkuasa pada tarikh yang ditetapkan oleh Menteri melalui pemberitahuan dalam *Warta*.

Tajuk ringkas dan mula berkuatkuasa.

2. Seksyen 2 Akta Pertubuhan Peladang 1973, yang disebut “Akta ibu” dalam Akta ini, adalah dipinda—

Pindaan seksyen 2. Akta 109.

(a) dengan memotong takrif “Persatuan Peladang”; dan

(b) dengan memasukkan selepas sahaja perkataan “peladang-peladang” dalam takrif “Pertubuhan Peladang” perkataan-perkataan “yang dibentuk di bawah seksyen 3 di peringkat Kawasan, Negeri atau Kebangsaan dan”.

Pindaan seksyen 2.

3. Seksyen 3 Akta ibu adalah dipinda dengan menggantikannya dengan yang berikut :

Pindaan seksyen 3.

3. (1) Sesuatu Pertubuhan Peladang Kawasan boleh dibentuk mengikut peruntukan-peruntukan Akta ini atau mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya bagi mana-mana kawasan di mana-mana Negeri oleh

“Pembentukan.

tidak kurang daripada lima puluh orang yang memenuhi kehendak-kehendak yang dinyatakan dalam subseksyen (1) seksyen 9 dan yang sebelum pembentukan itu telah berhimpun di suatu mesyuarat bagi maksud membentuk suatu Pertubuhan Peladang.

(2) Mana-mana dua atau lebih Pertubuhan Peladang Kawasan yang didaftarkan mengikut Akta ini boleh dengan kelulusan Pendaftar dan mengikut mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya bergabung menjadi suatu Pertubuhan Peladang Negeri.

(3) Mana-mana dua atau lebih Pertubuhan Peladang Negeri yang didaftarkan mengikut Akta ini boleh dengan kelulusan Pendaftar dan mengikut mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya bergabung menjadi suatu Pertubuhan Peladang Kebangsaan.”

Pindaan
seksyen 6.

4. Seksyen 6 Akta ibu adalah dipinda—

(a) dengan menomborkannya semula sebagai subseksyen (1) seksyen 6; dan

(b) dengan menambah selepas sahaja subseksyen (1) subseksyen baru (2) yang berikut:

“(2) Walau apa pun kuasa sesuatu Pertubuhan Peladang yang diberi oleh subseksyen (1) Pendaftar, dengan persetujuan Menteri, boleh secara bertulis menghadkan, mengenakan syarat-syarat ke atas atau mengawal kuasa-kuasa sesuatu Pertubuhan Peladang untuk memastikan kecukupan dan juga mengelakkan penduaan fungsi Pertubuhan Peladang itu.”

Pindaan
seksyen 9.

5. Seksyen 9 Akta ibu adalah dipinda dengan memotong perkataan-perkataan “atau sesuatu Persatuan Peladang” dalam subseksyen (2).

Seksyen
baru 15A
dan 15B.

6. Akta ibu adalah dipinda dengan memasukkan selepas sahaja seksyen 15 seksyen baru 15A dan 15B yang berikut:

15A. (1) Tertakluk kepada seksyen 6, dan kepada apa-apa had sebagaimana dikenakan dari semasa ke semasa oleh Pendaftar, sesuatu

Pertubuhan Peladang boleh meminjam wang atau menanggung perlibatan atau tanggungan kewangan lain bagi maksud melaksanakan tujuan dan fungsinya.

(2) Di tiap-tiap satu mesyuarat agong tahunan, tiap-tiap Pertubuhan Peladang hendaklah menentukan, tertakluk kepada had-had yang dikenakan oleh Pendaftar menurut subseksyen (1), had maksima keterhutangan yang boleh ditanggung olehnya pada bila-bila masa dalam tahun kewangan akan datang disebabkan wang yang dipinjam atau akan dipinjam dan lain-lain perlibatan dan tanggungan kewangan yang dibuat atau akan dibuat sebelum dan dalam tahun kewangan itu.

Pelaburan wang.

15B. Tertakluk kepada seksyen 6, sesuatu Pertubuhan Peladang boleh melabur atau mendeposit wangnya—

- (a) dalam mana-mana bank yang diluluskan oleh Pendaftar dari semasa ke semasa;
- (b) dalam apa-apa sekuriti Kerajaan Persekutuan atau Kerajaan mana-mana Negeri;
- (c) dalam sekuriti yang dikeluarkan dalam Persekutuan dengan kelulusan Perbendaharaan oleh mana-mana pihak berkuasa awam yang ditubuhkan di bawah undang-undang Persekutuan atau Negeri;
- (d) dengan kelulusan Pendaftar, dalam modal syer atau sekuriti mana-mana badan atau syarikat berdaftar;
- (e) dengan kelulusan Pendaftar, dalam pembelian tanah atau bangunan atau dalam pembinaan bangunan; atau
- (f) dengan apa-apa cara lain yang diluluskan oleh Pendaftar.”

Pindaan
seksyen 17.

7. Seksyen 17 Akta ibu adalah dipinda dengan memotong perkataan-perkataan “dalam Negeri-negeri Tanah Melayu atau suatu Mahkamah Majistret Klas Pertama di Negeri Sabah atau Sarawak” dalam subseksyen (5).

Bahagian
baru IVA.

8. Akta ibu adalah dipinda dengan memasukkan selepas sahaja Bahagian IV Bahagian baru IVA yang berikut:

“ BAHAGIAN IVA
PENGgabUNgAN PERTUBUHAN PELADANG
KAWASAN DAN NEGERI

Prosedur
mengenai
peng-
gabungan
Pertubuhan
Peladang
Kawasan.

18A. (1) Mana-mana Pertubuhan Peladang Kawasan boleh memberi notis mengikut kaedah-kaedah pertubuhan tentang cadangannya hendak mengadakan mesyuarat agong khas pertubuhan itu di mana ketetapan khas bagi penggabungannya dengan Pertubuhan Peladang Kawasan yang lain akan dicadangkan.

(2) Dalam mesyuarat tiap-tiap satu Pertubuhan Peladang Kawasan itu suatu ketetapan khas hendaklah dicadangkan bagi penggabungan tersebut dan suatu permohonan hendaklah dibuat kepada Pendaftar bagi maksud itu.

Pendaftaran
Pertubuhan
Peladang
Negeri.

18B. Jika sesuatu permohonan di bawah seksyen 18A telah dibuat berkenaan dengan tiap-tiap satu Pertubuhan Peladang Kawasan dan Pendaftar berpuas hati—

(a) bahawa ketetapan khas menyokong penggabungan yang dicadangkan itu telah diluluskan dengan wajar oleh tiap-tiap satu Pertubuhan Peladang Kawasan yang dalam segala butir material adalah bersamaan dengan ketetapan atau ketetapan-ketetapan yang diluluskan oleh Pertubuhan Peladang Kawasan yang lain;

(b) bahawa skim penggabungan yang terkandung dalam ketetapan itu dalam hal tiap-tiap satu Pertubuhan Peladang Kawasan adalah dalam segala butir material bersamaan dengan ketetapan atau ketetapan-ketetapan Pertubuhan Peladang Kawasan yang lain; dan

(c) bahawa peruntukan-peruntukan perlembagaan atau kaedah-kaedah Pertubuhan Peladang Negeri yang dicadangkan adalah menepati peraturan-peraturan yang dibuat di bawah Akta ini,

maka dia hendaklah mendaftarkan atau menyebabkan didaftarkan Pertubuhan Peladang Negeri itu mengikut kaedah-kaedah yang dibuat di bawah Akta ini.

Prosedur mengenai penggabungan Persatuan Peladang Negeri.

18C. Berkenaan dengan prosedur bagi penggabungan mana-mana dua atau lebih Pertubuhan Peladang Negeri peruntukan-peruntukan seksyen 18A dan 18B hendaklah dipakai dengan syarat bahawa perkataan-perkataan “Pertubuhan Peladang Kawasan” dan “Pertubuhan Peladang Negeri” di mana jua ianya terdapat masing-masingnya hendaklah digantikan dengan perkataan-perkataan “Pertubuhan Peladang Negeri” dan “Pertubuhan Peladang Kebangsaan.”.

9. Akta ibu adalah dipinda dengan memasukkan selepas sahaja seksyen 24 seksyen baru 24A yang berikut :

Seksyen baru 24A.

“Hak akses kepada rekod, dsb.

24A. (1) Pendaftar atau tiap-tiap orang berkuasa adalah berhak mendapat akses pada setiap masa kepada rekod perakaunan dan lain-lain rekod, meliputi daftar, tiap-tiap Pertubuhan Peladang dan adalah berkuasa—

(a) memanggil pada masa pengauditannya itu mana-mana pegawai atau bekas pegawai, ejen, pengkhidmat atau ahli Pertubuhan Peladang atau unit ahli yang dia ada sebab untuk mempercayai boleh memberi maklumat material berhubungan dengan apa-apa transaksi Pertubuhan Peladang atau unit ahli atau dengan pengurusan hal-ehwalnya;

(b) mewajibkan supaya dikemukakan di mana-mana tempat dan dalam apa-apa tempoh sebagaimana dinyatakan olehnya apa-apa buku atau dokumen berhubungan dengan hal-ehwal, atau

apa-apa wang tunai atau sekuriti kepunyaan, Pertubuhan Peladang berdaftar atau unit-ahli oleh pegawai atau bekas pegawai, ejen, pengkhidmat atau ahli yang memiliki buku, dokumen, wang tunai atau sekuriti itu.

(2) Jika dalam masa penggulangan sesuatu Pertubuhan Peladang atau unit ahli Pertubuhan Peladang itu atau berikutan dari pengauditan di bawah seksyen 24 atau suatu siasatan atau pemeriksaan di bawah seksyen 19 didapati bahawa mana-mana orang yang telah mengambil bahagian dalam pengelolaan atau pengurusan Pertubuhan Peladang atau unit-ahli itu atau mana-mana pegawai, ejen, pengkhidmat atau ahli Pertubuhan Peladang atau unit-ahli yang lalu atau sekarang telah menyalahguna atau menyimpan atau bertanggung atau bertanggungjawab atas apa-apa wang atau harta Pertubuhan Peladang atau unit-ahli itu atau telah melakukan kesalahan *misfeasance* atau pecah amanah berhubungan dengan Pertubuhan Peladang atau unit-ahli atau atas permohonan pelikwidasi atau mana-mana pemiutang atau pencarum, Pendaftar atau lain-lain orang berkuasa adalah berkuasa memeriksa tatakelakuan orang itu dan membuat suatu perintah meminta supaya dia membayar balik atau mengembalikan wang atau harta itu atau mana-mana bahagiannya beserta bunga mengikut apa-apa kadar yang difikirkan patut oleh Pendaftar atau memberi sumbangan sekian banyak kepada aset Pertubuhan Peladang atau unit-ahli itu dengan cara pampasan berhubung dengan penyalahgunaan, penyimpanan, kecurangan atau pecah amanah itu sebagaimana difikirkan patut oleh Pendaftar dan perintah itu hendaklah dikuatkuasakan mengikut cara yang sama seolah-olah perintah itu adalah suatu hukuman Mahkamah.”.

10. Seksyen 25 Akta ibu adalah dipinda dengan memotong perkataan-perkataan “Persatuan Peladang” dalam paragraf (b) dan (c).

11. Akta ibu adalah dipinda dengan memasukkan selepas sahaja seksyen 28 seksyen baru 28A yang berikut :

Seksyen baru 28A.

“Mesyuarat agung tahunan. 28A. (1) Mesyuarat agung tahunan tiap-tiap Pertubuhan Peladang hendaklah diadakan dalam masa tiga bulan selepas berakhirnya tahun kewangan tiap-tiap satu Pertubuhan Peladang.

(2) Walau apa pun peruntukan subseksyen (1), Pertubuhan Peladang boleh memohon kepada Pendaftar bagi melanjutkan masa untuk mengadakan mesyuarat agung tahunan.”

12. Seksyen 32 Akta ibu adalah dipinda—

Pindaan seksyen 32.

(a) dengan memotong perkataan-perkataan “Persatuan Peladang dan” dalam nota birai kepadanya;

(b) dengan memotong subseksyen (1); dan

(c) dengan menomborkan semula subseksyen (2) sebagai seksyen 32.

13. Seksyen 33 Akta ibu adalah dipinda dengan memotong perkataan-perkataan “atau Persatuan Peladang” yang terdapat dua kali dalamnya.

Pindaan seksyen 33.

14. Seksyen 34 Akta ibu adalah dipinda—

Pindaan seksyen 34.

(a) dengan memotong perkataan-perkataan “atau Akta Persatuan Peladang, 1967” dalam paragraf (a); dan

(b) dengan memotong perkataan-perkataan “dan Persatuan Peladang” yang terdapat dua kali, dan perkataan-perkataan “atau Akta Persatuan Peladang, 1967”, dalam paragraf (b).

15. Subseksyen (2) seksyen 35 Akta ibu adalah dipinda dengan memotong perkataan-perkataan “Pertubuhan Peladang atau” dalam paragraf (c) dan perkataan-perkataan “Persatuan Peladang atau” dalam subparagraf (i), (ii), (iii) dan (iv) paragraf (c).

Pindaan seksyen 35.

Seksyen
baru 36.

16. Akta ibu adalah dipinda dengan menambah selepas sahaja seksyen 35 seksyen baru 36 yang berikut:

“Peman-
suan.
22/67.

35. (1) Akta Persatuan Peladang 1967 adalah dimansuhkan.

(2) Apabila mula berkuatkuasanya seksyen ini—

(a) semua Persatuan Peladang hendaklah disifatkan sebagai dibentuk dan didaftarkan di bawah Akta ini;

(b) apa-apa sebutan mengenai “Persatuan Peladang” dalam mana-mana undang-undang bertulis hendaklah disifatkan sebagai sebutan mengenai “Pertubuhan Peladang”; dan

(c) pertukaran nama “Persatuan Peladang” kepada “Pertubuhan Peladang” tidaklah menjejaskan apa-apa hak atau tanggung Persatuan Peladang atau menjadikan tercatat apa-apa prosiding undang-undang oleh atau terhadapnya, dan apa-apa juga prosiding undang-undang yang mungkin telah diteruskan atau dimulakan oleh atau terhadapnya sebelum mula berkuatkuasanya seksyen ini bolehlah diteruskan atau dimulakan di bawah namanya yang baharu.”.

HURAIAN

Rang Undang-Undang ini bertujuan membuat pindaan-pindaan tertentu kepada Akta Pertubuhan Peladang 1973 bagi membuat peruntukan mengenai—

(a) konsep tiga lapisan Pertubuhan Peladang iaitu di peringkat Kawasan, Negeri dan Kebangsaan;

(b) pemberian kuasa kepada Pertubuhan Peladang untuk meminjam wang dan menanggung apa-apa perbelanjaan kewangan lain dan yang seumpamanya bagi maksud menjalankan fungsi-fungsinya;

(c) cara-cara Pertubuhan Peladang melabur atau mendeposit wangnya;

(d) prosedur penggabungan Pertubuhan Peladang Kawasan dan Negeri itu masing-masing;

- (e) hak akses kepada rekod perakaunan termasuk daftar Pertubuhan Peladang oleh Pendaftar atau mana-mana orang berkuasa yang lain; dan
- (f) pemansuhan Akta Persatuan Peladang 1967.

2. Pindaan-pindaan lain adalah pindaan-pindaan yang kecil dan semata-mata berbangkit sahaja.

IMPLIKASI KEWANGAN

Rang Undang-Undang ini tidak akan melibatkan Kerajaan dalam apa-apa perbelanjaan wang tambahan. [PN. (U²) 1158.]

BE IT ENACTED BY THE Yang Maha Raja Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong with the advice and consent of the Dewan Negara and Dewan Rakyat in Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:

1. This Act may be cited as the Farmers' Organization (Amendment) Act 1973 and shall come into force on such date as the Minister may, by notification in the *Gazette* appoint.

Short title and commencement.

2. Section 2 of the Farmers' Organization Act 1973, which in this Act is referred to as "the principal Act", is amended—

Amendment of section 2, Act 109.

(a) by deleting the words "Farmers' Association" and

(b) by inserting immediately after the word "farmers" in the definition of "Farmers' Organization" the words "formed under section 2 at Area, State or National level and".

3. Section 3 of the principal Act is amended by substituting the following therefor:

Amendment of section 3.

3. (1) An Area Farmers' Organization may be formed in accordance with the provisions of this Act or any regulations made thereunder for any area in any State by not less than fifty persons who fulfil the requirements stated in subsection (1) of section 5 and who have before such formation assembled at a meeting for the purpose of forming a Farmers' Organization.

DR. 16/82

RANG UNDANG-UNDANG PERTUBUHAN
PELADANG (PINDAAN) 1982

Pindaan yang akan dikemukakan dalam Jawatankua
oleh YB. Menteri Pertanian

Fasal 16 - Gantikan "35" yang terdapat dalam
baris tiga dengan "36".

HURAIAN

Pindaan ini perlu kerana kesilapan taip.

DR. 16/82

FARMERS' ORGANIZATION (AMENDMENT)
BILL 1982

Amendments to be moved in Committee by the
Hon'ble Minister of Agriculture

Long Title - Substitute "Farmers'" for "Farmer'.

Clause 2(b) - Substitute "section 2" for "section
in lines three and four.

EXPLANATORY STATEMENT

These amendments are necessary due to typographical
errors.